



## KURZ 商业行为准则

# 目录

<b>1. KURZ 使命宣言</b> .....	<b>4</b>	4.4 风险管理.....	11
<b>2. 适用范围</b> .....	<b>7</b>	4.5 绩效控制.....	11
<b>3. 道德准则</b> .....	<b>8</b>	4.6 培训.....	11
3.1 KURZ 企业身份/形象.....	8	4.7 信息和消息.....	11
3.2 遵守法律、法规和企业原则.....	8	4.8 补救过程.....	11
3.3 商业操守 / 对公务人员的不当酬劳.....	8	<b>5. 员工权利和人权</b> .....	<b>12</b>
3.4 公平、广告和竞争.....	8	5.1 歧视.....	12
3.5 竞争问题.....	8	5.2 骚扰和欺凌.....	12
3.6 保密.....	8	5.3 强迫劳动.....	12
3.7 好处.....	8	5.4 童工.....	12
3.8 利益冲突、竞争、第二职业.....	9	5.5 报酬.....	12
3.9 商业机会.....	9	5.6 隐私保护.....	12
3.10 资源保护.....	9	5.7 结社自由和集体谈判.....	12
3.11 知识产权/信息保护.....	9	5.8 国际公约和建议.....	12
3.12 剽窃.....	10	<b>6. 健康与安全</b> .....	<b>13</b>
3.13 文档和记录.....	10	6.1 保护措施/工作场所的安全.....	13
3.14 社会承诺、捐赠、政治活动.....	10	6.2 卫生.....	13
3.15 分包商/供应商.....	10	6.3 应急预防、待命值班和措施.....	13
3.16 销售合作伙伴.....	10	6.4 职业事故和疾病.....	13
3.17 洗钱.....	10	6.5 繁重的体力劳动.....	13
3.18 人工智能 (AI).....	10	6.6 交流.....	13
<b>4. 管理体系</b> .....	<b>11</b>	6.7 员工职业健康与安全委员会.....	13
4.1 管理责任.....	11	<b>7. 环境</b> .....	<b>14</b>
4.2 法律和客户要求/出口、进口.....	11	7.1 产品成分/危险物质管理.....	14
4.3 反垄断法.....	11		

7.2 废水和残余废物 .....	14	8.1 交流.....	15
7.3 向环境空气排放 .....	14	8.2 工作语言.....	15
7.4 环境许可证和通知 .....	14	8.3 违反准则.....	15
7.5 避免污染、土壤改变和减少资源消耗.....	14	8.4 持续改进过程 .....	15
7.6 土地权、森林和水权以及强制搬迁 .....	14	8.5 违规报告.....	15
8. 实施原则，语言 .....	15		

## 1. KURZ 使命宣言

公司的良好信誉不仅建立在产品和公司的经济成就基础之上，还因公司对待员工、商业合作伙伴和公众态度而受到显著影响。对我们而言，这意味着公司的所有价值和公司行为应以规定的法律和道德标准为依据。

建立在高道德标准之上的社会责任和商业行为始终是整个公司/集团一切重要决策的指导原则。不断审视我们的商业模式，一直以来对我们都尤其重要，这是确保公司适应不断变化的市场经济和竞争条件的唯一途径。企业商业模式如KURZ使命宣言所述。

此准则无法合理考虑到公司日常工作生活中遇到的所有情况。但在做出“正确选择”时，准则应能提供指导。如有疑问，员工应向自己的主管或准则指定的个人/部门进行咨询。

建议我们所有的员工择时仔细阅读此准则，因为它是我们日常工作中处理客户、商业合作伙伴及公众关系的依据。准则为KURZ所有员工提供了具有约束力的正当和负责任的行为指南。

采用此准则并遵守其中的规则，有助于KURZ保持和提升公司的良好声誉。

对于您的承诺和支持深表感谢。

2024年1月



Andreas Hirschfelder博士及执行管理委员会全体成员

# 我們的品牌定位



## 合作伙伴:

盡責的伙伴, 可靠的成果

我們通過最堅定的承諾和奉獻, 與客戶建立信任感。

## 堅定承諾

我們以喜悅和熱情為動力。我們全力以赴, 致力於始終為客戶提供最佳解決方案。

## 客戶導向:

針對每一項需求, 量身定制解決方案

我們為客戶提供針對個人需求, 並具備深入專業技術和全球影響力的定制解決方案。

## 開放態度

我們對世界及其不同文化持開放態度和開放思維。我們關心客戶和員工的個人需求。



## 前瞻思維

我們持續不斷開發我們的工藝、技術和流程, 以便為客戶提供創新和引領潮流的解決方案。

## 可持續發展:

致力於環保的生命周期理論

通過保護自然資源和可控的循環經濟, 我們幫助減輕環境負擔, 並確保我們的客戶無需擔憂可持續發展問題。

我們恪守達到最佳質量和最高可靠性的標準進行企業經營, 並以雄心壯志和堅韌毅力, 盡一切努力達到這一標準。

## 引領潮流

## 靈感啟發:

持久的成功源於引人入勝的創新

我們通過前瞻性的、更新更進一步的發展以及系統性的創新流程來啟發客戶。

## 2. 适用范围

本《库尔兹商业行为准则》（“准则”）(1) 适用于库尔兹 (2)。作为公司业务活动的一部分，企业诚信是KURZ处理其社会环境、客户、供应商和员工关系的基础<sup>3</sup>。我们将尽一切努力确保工作场所的安全，让公司员工得到尊重，维护员工尊严，让所有生产过程实现绿色环保。公司活动将根据公司经营所在国的法律、标准和条例来开展。准则将进一步借鉴并纳入国际公认的，促进社会和环境责任落实的标准。

<sup>1</sup> 请注意，只有此准则的英文版本具有权威性。其他语言译本仅供参考。

<sup>2</sup> 本准则全文中，“KURZ”、“公司”和“我们”是指LEONHARD KURZ Stiftung & Co. KG及其全球子公司和关联公司。

<sup>3</sup> 为了清楚起见，除非上下文中另有说明，否则应始终包括所有性别。

## 3. 道德准则

KURZ承诺以最高道德行为标准来处理员工、客户、供应商、政府机构和当局的关系。

### 3.1 KURZ 企业身份/形象

每名员工的个人行为及行为方式都会对KURZ的公众形象产生显著影响。一名员工的不当行为都可能对公司声誉造成严重损害。因此，我们的员工应始终牢记在KURZ所在的任何国家维护公司良好声誉的重要性。良好的声誉和对公司的尊重必须始终摆在所有员工日常工作的首位。

### 3.2 遵守法律、法规和企业原则

我们清楚在公司内部和外部遵守相关法律、法规、原则和标准的重要性，并承诺完全遵守此等法律、法规和原则。本准则符合其中所述我们的公司的政策和指导方针的基本原则。如有不一致之处，以本准则为准。KURZ将通过定期的自我评价来确保遵守此准则及所有相关适用的法律法规。

### 3.3 商业操守 / 对公务人员的不当酬劳

严禁以任何形式向公职人员支付不当酬劳、进行敲诈勒索和挪用公款，否则，我们将即行惩处。

### 3.4 公平、广告和竞争

我们秉持公平的商业准则进行广告宣传、销售和竞争，因此，我们也要求员工遵循以下原则：

- 公平对待客户和供应商，包括竞争对手
- 尊重公司客户自行决定开展业务经营，以及根据自己的意愿设定销售价格的自由
- 产品分销不实施任何形式的胁迫行为，例如诱导客户购买非必需品
- 放弃利用市场力量或市场信息导致竞争受限的权利
- 避免不公平、欺诈行为或商业做法

### 3.5 竞争问题

在对竞争条件有影响的任何经营状况下，我们都会以符合公司最大利益的方式独立行事，避免任何导致竞争受限的行为。

因此，员工不得与我们的竞争对手签订协议或默示协议，也不得讨论与竞争相关的问题，例如：

- KURZ或我们的竞争对手提供产品的价格和条件
- 为KURZ或我们的竞争对手制造产品过程中产生的成本或实现的利润
- KURZ或竞争对手的产量或利用率
- KURZ或我们的竞争对手产品销售的客户或区域
- KURZ或我们的竞争对手生产或分销的产品类型或数量

### 3.6 保密

只要我们涉及竞争对手也参与的合资企业或行业协会，我们的员工有义务将沟通和联系限制在该级别合作所需的最低限度。

### 3.7 好处

好处包括礼物、馈赠、款待或其他收受者不按标准市场价格支付的利益（“好处”）。此类好处既包括实物好处，也包括无形好处，如邀请进餐或饮酒、娱乐、休闲活动、抽奖、荣誉费、旅游、折扣和促销礼品，或使用赠与人的时间、材料、设施或设备。

提供或收受“好处”的任何员工必须确保不违反任何道德或法律原则。此类好处必须是正常业务的一部分，不得造成利益冲突或忠诚度问题，也不得给他人造成该等好处意在影响业务决策的印象。好处不得以任何方式损害我公司或相关业务合作伙伴的声誉。

我公司员工不得索要好处。如果赠与人实际或疑似期望获得相应的服务或利益回报，例如获得不合理的好处或影响员工采取违法行为，则我公司员工在任何情况下都不得收受好处。我公司员工所提供及收受的好处均属库尔兹的财产。员工不得认为其可以保留此类好处并将其用于私人目的。

有关好处的规则非常复杂，必须在每个个案中仔细研究。在决定是否可以提供或收受某项好处时，每位员工都应首先依靠其业务判断，如有疑问应寻求指导。如果我公司员工认为与上司、同事或报社记者讨论此事会让其感到不适，则其就应避免提供或收受此类“好处”。如员工对此存在疑惑，则应询问其上司是否可以提供或收受特定的“好处”。

### 3.8 利益冲突、竞争、第二职业

利益冲突是指个人利益和公司利益存在冲突的情况。单纯表面上的利益冲突也会损害KURZ的良好声誉或利益。因此，我们的员工不允许与自己的公司存在竞争关系。在任职KURZ期间，员工不得出现以个人或家庭利益为导向的情况。

希望从事第二带薪职业的员工必须事先书面通知其主管。如果从事第二职业很可能导致工作绩效降低、无法完全履行合同义务或发生利益冲突的，可能不被允许开始此等第二职业。本规则的例外情况都是一些偶而发生的活动，例如作为作者或讲师进行的活动以及仅偶尔进行的类似次要活动。

需上报的利益冲突的例子包括：

- 在与KURZ开展的业务中存在家庭利益，包括员工配偶、父母、子女、亲属或合伙人持有的任何股份
- 员工或其家庭成员在KURZ的竞争对手、供应商或客户持有的股份超过名义股份（例如，股权投资超过供应商股权的1%）
- 员工或其家庭成员在与或希望与KURZ有业务往来的组织中持有大量股份
- 员工或其家庭成员收购资产（如房地产、专利权、股份或其他资产）中的或员工必须假设KURZ也或可能持股的公司的股份
- 追求自己有损相关员工绩效的商业利益或目标，因为员工在履行作为KURZ员工的责任时，需要抽出大量的时间和精力。

### 3.9 商业机会

员工不得利用在受聘期间或因任职KURZ而产生的商业机会，达到其个人目的。员工不得从事任何主要有利于员工自身而非公司的活动。在工作过程中产生的商业机会所得只属于公司，不属于员工。为了公司的利益，公司的领导层负有推广和利用由此产生的一切商业机会的特殊责任。

### 3.10 资源保护

我们在此为客户提供服务的能力需要有效和合理地利用资源，不仅包括厂房、设备和存货等有形资产，还包括证券和现金、办公设备、消耗品和计算机系统等其他资产。这些资源还包括无形资产，如软件、专利、商标、版权、其他专有知识和专有技术以及时间。我们的资源只能用于经营目的。

### 3.11 知识产权/信息保护

我们的知识产权和其他保密信息<sup>4</sup>系我公司的重要资产，每位员工必须为之谨慎保密。保密信息必须清楚注明并安全存储。每位员工必须确保向公司之外的人士披露保密信息之前，与之签订保密协议。

每位员工个人均有责任防止我们的数据的未经授权访问。不论使用何种技术或传输信道，该规定均适用。如今，信息的电子分发使知识和创意能够快速传递给内部和外部用户。然而，这些信息可能包含，例如，受版权保护的材料、受出口管制的数据，或其他不应接触到非必需不予披露的敏感数据材料。控制数据访问会对内部和外部系统用户产生影响。

我们的员工必须尊重第三方的知识产权，对第三方认真尽到应尽的保密义务，如同对KURZ保密信息的一样。

<sup>4</sup>所有尚未披露或公开的信息。其中包括经济或技术数据、收购或销售计划、新产品、发明或营销活动、员工的个人数据、重要合同、扩张计划、财务交易、管理层的重大变动、公司的其他发展以及商业秘密。



### 3.12 剽窃

我们已为我们的产品和服务制定、实施并可持续地采取了适当的方法和流程，以消除假冒材料被引入我们产品和服务的风险。如果发现假冒材料，我们将立即通知原始设备制造商（OEM），并于必要时通知主管部门。

### 3.13 文档和记录

所有商业交易必须全面、准确、真实地进行记录。不得蓄意在公司簿册和收据中填写虚假、误导性或捏造的条目。未经适当授权，不得在文件和收据上签字。任何资金或资产不得用于非法或不正当目的。所有业务交易都必须在账目上完整存档和记录。人工、差旅、材料和其他费用必须如实入账。故意删除与预期或正在进行的调查、审计或法律程序有关的证据将受到惩罚。在可行的情况下，KURZ作为合同方签订的所有合同都必须书面草拟。必须尽可能明确地创建任何合同文本。只有在与我们的法律部门协商后，方可接受或提交主合同中没有明确提及的附函或安慰函。

### 3.14 社会承诺、捐赠、政治活动

我们致力于支持建设一个社会和经济发展的社会，并为我们社会环境的可持续性做出贡献。我们不向政治候选人、政党和组织提供直接或间接捐款，但愿意鼓励我们的员工，以个人名义，通过在选举中投票或拿出个人的时间或金钱参与政治生活。然而，不得代表KURZ组织或在我们的常设机构内开展政治活动，不得为此使用KURZ的任何资源。

### 3.15 分包商/供应商

KURZ不遗余力地确保只与对国际人权和污染控制做出承诺的分包商或供应商进行业务往来。我们承诺从伦理的角度监督供应商的行为，如发现分包商或供应商的道德行为存在问题，我们将立即采取果断行动。

我们根据客观标准，公平公正地谨慎选择分包商或供应商。严禁偏袒或阻碍分包商或供应商。

### 3.16 销售合作伙伴

我公司对与销售合作伙伴、销售代理、分销商、代表及类似人员（“销售合作伙伴”）的关系极为重视。支付给销售合作伙伴的佣金和费用应与所提供的服务成正比。不得滥用与销售伙伴的合同，向与业务无关的第三方支付款。

### 3.17 洗钱

我们坚决承诺遵守所有相关法律，以避免、侦查和报告洗钱活动（5 我们仔细检查客户、业务合作伙伴和其他希望与我们开展业务的第三方的身份。我们宣布的目标是只为与信誉良好的合作伙伴保持业务关系，这些合作伙伴业务活动符合法定法规，拥有来源合法的资源。

\*洗钱指直接或间接来源于刑事犯罪的资金或其他资产流入法律经济周期，从而使其来源不明。

### 3.18 人工智能 (AI)

人工智能包括尝试使智能技能实现自动化的不同方法。人工智能已经成为我们产品和流程的一部分，未来必定会对我们的产品、工作方式和员工产生更大的影响。为了公司能够长期利用人工智能的可能性，我们遵循我们雄心勃勃的人工智能原则，其中包括开发和和使用人工智能的伦理原则。我们依赖于负责任地使用人工智能、可解释性、隐私保护、安全性和可靠性。I

## 4. 管理体系

我们的管理体系旨在确保本准则和所有适用的法律法规得到遵守，从而可及时识别和消除运营风险，保持一个持续的改进过程。KURZ管理体系由以下要素组成：

### 4.1 管理责任

任命的管理者负责实施和定期监控各管理系统。

### 4.2 法律和客户要求/出口、进口

我们审视、监督并清楚对我们有影响的法律法规以及本准则对我们提出的额外要求。我们遵守对我们的货物和技术数据的进口和出口适用的进出口管制法律法规，包括行李中携带的作为样品或货样行李中的物品。我们对新客户、分包商和供应商有一个筛选过程，以确保他们不与未经授权的单位有存在业务往来。

### 4.3 反垄断法

我们遵守公司经营所在国的所有国家和国际反垄断和不正当竞争法。这些法律有助于保护自由经济，促进激烈但公平的竞争。除其他方面外，该等法律还禁止竞争公司之间关于价格、销售区域、市场份额或客户的所有正式或非正式协议、安排、计划或系统，以及任何不公平地限制自由竞争的活动或协议。必须提前审查并购、收购、战略联盟、合资企业和其他形式的特殊公司合并，以便发现市场参与者之间可能存在的关于潜在主导地位或不可接受协议的反垄断问题。

### 4.4 风险管理

风险管理体系业已建立，以便及时识别与我们的业务运营相关的环境、健康、安全、信息安全和职业安全风险，评估每项个别风险的特殊重要性，并辅以适当的组织措施和技术援助，确保遵守职业安全和其他安全法规。潜在安全风险的投资范围包括仓库和其他储存设施、生产设施和运营设施，以及实验室和试验设施。

### 4.5 绩效控制

必须制定书面标准、绩效目标、目标和实施计划。此外，还应定期对计划数据和实际提供的服务进行目标/实际比较。

### 4.6 培训

我们尊重并提倡员工独立工作的精神。因此，我们为员工提供适当的培训计划。

### 4.7 信息和消息

我们为员工、客户、分包商和供应商提供了有关我们的绩效、工艺和预期明确无误的信息，并已投入施行了一种明确的投诉处理机制。

### 4.8 补救过程

如果在内部或外部审计、评估、测试、调查或控制过程中发现存在任何不足之处，应提供一个相应的监管流程，以便及时实施补救措施。

## 5. 员工权利和人权

我们尊重员工的人权，并按照国际社会的标准，使员工得到尊重并给予员工尊严。

### 5.1 歧视

我们不因种族、肤色、年龄、性别、性取向、民族、残疾、宗教、政治观点、员工组织的成员身份或婚姻状况而歧视我们的任何员工。该项规定对于招聘和就业过程均适用，如晋升、激励、培训机会、职责分配、工资、附加福利、纪律措施、解雇和退休。必须遵守所有适用的法律法规。除非依法要求，否则我们不需要验孕。

### 5.2 骚扰和欺凌

我们致力于营造一个不存在骚扰和欺凌的良好工作环境。我们的员工无需担心在工作场所受到粗暴或不人道的对待。禁止性骚扰或性侵犯、肉体折磨、精神或身体胁迫以及伤害性言论。

### 5.3 强迫劳动

我们拒绝任何形式的强迫、奴役、强制性和监狱劳动。开展的任何工作均出于自愿，我们的员工在适用通知期间内可随时离开公司。

### 5.4 童工

在制造的任何阶段均不得使用童工。我们的员工必须达到劳动所在国的最低工作年龄或不再接受义务教育的年龄（以二者较大者为准）。在任何情况下，我们的员工年龄均不得低于15岁（国际劳工组织《最低就业年龄公约（第138号公约）》（国际劳工组织第138号《最低年龄公约》）许可的情况除外）。不满18岁的员工不得参与依据国际劳工组织《最低年龄公约（第138号公约）》，可能危及年轻人的健康、安全或伦理原则的工作。本准则并不禁止参与符合国际劳工组织《最低年龄公约（第138号公约）》第6条要求的受监管学徒计划。

### 5.5 报酬

我们的员工以工资、附加福利和加班形式的薪资应符合所有适用的法律规定，包括关于最低工资、加班、工作时数和法定社会福利的法律规定。应让所有员工及时全面了解其薪酬原则。

### 5.6 隐私保护

我们尊重员工的隐私，只有对于经营、法律或合同目的绝对必要的情况下才会存储员工个人和医疗数据资料。只有出于合法经营的目的，需要获取这些数据的群体方可查看相应的文件和其中包含的信息。员工有权随时查看自己的人事档案。我们确保遵守有关保护员工数据的所有法定条文。

### 5.7 结社自由和集体谈判

我们尊重员工自由结社和集体谈判的权利。员工在行使这些权利时不得发生个人或职业上的任何不利影响。我们的管理层和董事会应向我们的员工定期发出通知和进行商讨，例如在工作会议、部门会议、内部通讯和公司建议系统上。

### 5.8 国际公约和建议

除了个别国家的法律法规外，联合国、经合组织等国际组织的公约和建议主要针对其成员国，而非直接针对公司。尽管如此，我们也将这些协议和建议视为KURZ和我们的员工的重要指导方针，希望我们的商业合作伙伴和供应商也能如此行事。

以下列出了其中最重要的协议：

- 联合国《世界人权宣言》
- 《人权和基本自由欧洲公约》
- 国际劳工组织关于跨国企业和社会政策的三方原则宣言和国际劳工组织关于工作中的基本原则和权利宣言
- 经合组织（经济合作与发展组织）《跨国企业准则》
- 《关于可持续发展的21世纪议程》
- 《联合国全球契约》

## 6. 健康与安全

我们深信将健康和安全的纳入所有经营事项是长期保持员工主动积极性和高水平创新系列产品的重要先决条件。我们致力于为所有员工提供一个安全、健康的工作环境。

### 6.1 保护措施/工作场所的安全

我们提供适当的控制措施、安全生产说明和预防性维护措施，并采取保护措施（如锁定和关闭装置以及接触保护），以尽可能地降低工作场所的健康和安全风险。如果通过这些措施仍不能充分控制危险，我们会为员工提供齐全的个人防护设备。员工有权在不担心报复的情况下，拒绝在不合乎安全要求的条件下工作，直到管理层充分考虑到他们的关切为止。

### 6.2 卫生

我们的员工接触危险化学品、生物或物理制剂须接受永久性的监测、评估和控制。如借助技术或组织措施无法将此类物质的风险降至最低，我们将为员工提供足够的防护设备。我们为员工提供清洁的厕所设施、饮用水通道以及制备和储存食物的卫生安全区域。

### 6.3 应急预防、待命值班和措施

我们努力及时识别潜在的紧急情况 and 损害事件，并对其进行相应的分类或评估。制定应急计划和相应的行为指导，尽可能地限制事故后果。其中包括报告事故、通知员工和从建筑物疏散人员的程序。还定期与员工举行应急演练，以及提供相应的培训。所有作业设施都配备了急救箱、足够的火灾报警器和消防设备，以及带有标识的逃生和救援路线。

### 6.4 职业事故和疾病

如发生工作事故或员工患上工作相关的疾病，应制定适当的程序和制度来澄清情况，并在必要时启动医学治疗。此外，还应对工作事故和与工作相关疾病的原因进行了调查、分类和统计处理，以尽可能排除再次发生的可能性，并使相关员工能够重返工作场所。

### 6.5 繁重的体力劳动

我们记录、评估和监控员工必须进行的任何繁重的体力劳动，包括手工搬运材料、重物吊装、长时间站立、一系列频繁重复的运动或需要足够力量的组装活动。

### 6.6 交流

为了营造一个安全的工作环境，我们确保员工充分了解健康和安全问题并接受相关培训。为此，向所有员工提供以其主体国家语言编写的书面文件和警告。

### 6.7 员工职业健康与安全委员会

员工健康与安全委员会参与正在实施的健康和安全培训。建议所有员工积极参与这方面的培训。

## 7. 环境

环境保护对于我们的经营活动必不可少。我们一直致力于尽可能减小我们的产品和制造过程对环境造成的影响以及污染物排放。

### 7.1 产品成分/危险物质管理

我们遵守所有禁止或限制使用某些物质相关的法律法规。处理、运输、储存、回收利用、回收和处置释放到环境中可能造成危害的物质时，我们对这些物质进行相应的标记和监测，以确保职业安全。我们遵守有关此类物质的标识、再利用和处置的所有规定。一经要求，我们可以提供工作场所使用的所有危险或有毒物质的安全数据表，并为所有在工作场所处理此等物质的员工提供适当培训。

### 7.2 废水和残余废物

在我们工厂的运营过程中，生产过程中或在我们的卫生设施只要产生废水和残余废物，就应在依据所有法定规定对其进行监测、检查和处置，然后方可清除或处理。

### 7.3 向环境空气排放

易挥发的有机化学品、气溶胶、腐蚀物、颗粒物、攻击臭氧层的化学物质和操作燃烧残留物在释放到大气之前，应依据所有法定法规进行监测、检查和处理。

### 7.4 环境许可证和通知

我们申请并已办理必要的环境许可证（如排放控制）和进行所需的登记注册，并遵守此等许可证的実施和报告要求。

### 7.5 避免污染、土壤改变和减少资源消耗

我公司努力避免一切形式的污染、土壤改变和浪费（包括水和能源），并通过在我们的所有设施以及所有维护和生产流程中回收、再利用或替换材料，节约资源并最大限度地减少资源消耗。

### 7.6 土地权、森林和水权以及强制搬迁

在获取、开发或以其他方式使用土地、森林和水体时，我公司尽可能避免强行驱逐和没收土地、森林和水体。在此方面，我公司遵守并执行所有相关的国家和国际法律法规要求。

## 8. 实施原则，语言

### 8.1 交流

公司管理层有责任确保向员工充分传达本准则中表达的价值观和原则，并对员工遵守此等价值观和原则进行监督。如员工对在特定情况下采取的最佳方式有疑问，建议联系上级和为此指定的其他人员。

### 8.2 工作语言

我们的工作语言为英语。该规定尤其适用于与我们的子公司及关联公司的沟通。在子公司和关联公司内，以各自国家的语言进行交流。职业健康和安全文件及警告亦适用我们员工的本地语言。

### 8.3 违反准则

违反本准则规定将予以调查和处理。劳动法项下的任何潜在后果只能由法定条文、雇佣合同、相关条例或公司协议和其他协议产生。

### 8.4 持续改进过程

我们有责任结合有关本准则的流程和程序的反馈和建议，持续完善本准则。本准则不构成公司的法律义务，也不赋予员工或他人任何可强制执行的权利。尽管如此，我们仍在始终假定文中所述原则和价值观以最佳方式得到实施的情况下，结合以往准则适用方面的经验，对准则进行定期修订。

### 8.5 违规报告

为证明员工、客户或供应商对库尔兹的信任，我们将业务流程的完整性和透明度放在首位。因此，库尔兹必须了解违反守则的情况。员工、客户、供应商和其他利益相关者的可靠报告渠道对有效合规至关重要，在此类渠道的辅助下，我们可以确保潜在的违规行为得到报告、调查和纠正。

库尔兹举报系统的举报渠道包括：首先，您可以通过数字软件解决方案“库尔兹事件报告”提交报告。其次，您还可以通过电话、电子邮件和邮件提交报告。

“库尔兹事件报告”合规热线是报告潜在合规违规行为的安全途径。您可以安全、保密地提交报告，如有需要，您还可以在世界任何地方随时以匿名的方式在线提交报告。该网站由专门从事敏感内容安全保密处理的外部供应商运营。收到的报告不会被跟踪，并会得到保密处理。报告方无需注册。

"库尔兹事件报告"可通过安全的外部互联网服务器访问：

<https://www.bkms-system.com/kurz>

本文原文以英文撰写，如英文和中文文本有任何不一致，应以英文文本为准。

通过：



关注我们

LEONHARD KURZ Stiftung & Co. KG  
德国菲尔特施瓦巴赫大街482号，邮编90763  
电话：+49 911 71 41-0

网址：[www.kurz-world.com](http://www.kurz-world.com)

版本 3.0 截至 2024年1月

公司住所：德国菲尔特  
菲尔特登记法院 HRA 5526